

1994-es német törvényi erejű rendelet (deutsch gesetzlich 94)

1994. január. 26-i törvényi erejű rendelet a belvízi hajózásra vonatkozó ki- és berakási napokról, valamint a ki- és berakási normaidőről

A szövetségi törvénytár III. részében 4103-1 tagszámmal nyilvánosságra hozott legutóbbi, a belvízi hajózási törvény 29. § 4. bek., 30. § 2. bek., 48. § 4. bek. és a 49. § 1. bek. 2. pontja alapján, melyek közül a 29. § 4. bek., a 30. § 2. bek. és a 48. § 4. bek. legutóbb az 1993. augusztus 13. törvény 6. cikke (BGBl. I S. 1489) által és a 49. § 1. bek. 2. pontja az 1986. április 21. törvény 3. cikke (BGBl. I S. 551) által került módosításra, a Közlekedési Minisztérium – a 29. § 4. bek. és a 48. § 4. bekezdése alapján az Igazságügyi Minisztériummal egyetértésben és az érintett országok hozzájárulásával – az alábbiakat rendeli el:

1. fejezet

Szárazáru-fuvarozás

1. §

Be- és kirakási nap

- (1) A be- és kirakási nap 6.00 órakor kezdődik, és 20.00 órakor fejeződik be. Amennyiben 20.00 – 6.00 óra között is be- vagy kirakást végeznek, akkor egy teljes be- vagy kirakási nap kerül felszámításra. A 20.00 órától 6.00 óráig terjedő időszak akkor is teljes be- vagy kirakási napként kerül felszámításra, ha be- vagy kirakás nem történik, de a feladó vagy a címzett be- vagy kirakási készenlétre utasítást adott, és a hajó ezalatt be- vagy kirakási készenlétben áll.
- (2) Amennyiben a be- vagy kirakási idő egy napnál tovább tart, és megállapodás születik arról, hogy a be- vagy kirakás 20.00 óra után is folytatódik, anélkül hogy ezáltal új be- vagy kirakási nap kezdődne, a rendelkezésre álló be- vagy kirakási idő az ezen felül összesen teljesített órák számával lerövidül.

2. §

Be- és kirakási normaidő

- (1) A belvízi hajózási törvény 29. § 2. bek. és a 48. § 2. bekezdésétől eltérően a be- vagy kirakási normaidő
 - 300 tonna rakománysúlyig egy nap;
 - 750 tonna rakománysúlyig két nap;
 - 1 500 tonna rakománysúlyig három nap;
 - 2 600 tonna rakománysúlyig négy nap;
 - 2 600 tonna rakománysúly felett öt nap.

A tolatmányok és csatolt alakzatok egy hajóegységnek tekintendők. A be- vagy kirakási idő a kötélék egyes egységeinek rakományössztömege szerint számítandó.

- (2) Amennyiben a be- vagy kirakás azon a napon megkezdődik, amikor a fuvarozó a be- vagy kirakási készenléletet jelent, a be- vagy kirakási normaidő a be- vagy kirakás megkezdésével indul. Több egymást követő be- vagy kirakási nap esetén a be- vagy kirakási normaidő az utolsó be- vagy kirakási napon abban az időpontban fejeződik be, amikor az első napon a be- vagy kirakás megkezdődött.
- (3) Amennyiben egy hajó teljes rakománya részrakományokból áll, és egy vagy több feladó megbízásából egy vagy több címzettnek kerül leszállításra, a be- vagy kirakási normaidő minden részrakomány esetében megfelel a részrakomány teljes rakományhoz viszonyított arányának, de legalább egy óra. Részidőket fél órára kell kerekíteni, 15 percig lefelé, 15 perc felett felfelé. Az egyes be- vagy kirakási normaidők kiszámítása során nem kell számolni azokat az időket, amelyek azonos kikötő rakodóhelyei, vagy különböző kikötők vagy rakodóhelyek közötti menetre fordított idővel telnek.

3. §

A várakozási díj kiszámítása

- (1) Amennyiben egy hajó be- vagy kirakását nem fejezik be a normaidőn belül, és a várakozás napokra vetítve kerül felszámításra, a fuvarozót minden 6.00 és 20.00 óra között megkezdett óra után, amely meghaladja a be- vagy kirakási időt, a várakozási díj egy tizede illeti meg, ez azonban összességében nem lehet több, mint az arra a napra számított teljes várakozási díj.
- (2) Amennyiben a be- vagy kirakási idő túllépése után a be- vagy kirakás 20.00 óra és 6.00 óra között történik, egy napi várakozási díjat kell megtéríteni. Amennyiben a be- vagy kirakás 20.00 óra és 24.00 óra közé korlátozódik, egy félnapi várakozási díjat kell megtéríteni. Amennyiben a be- vagy kirakás 20.00 óra és 24.00 óra között teljesen befejeződik, minden megkezdett óra után a várakozási díj egy tizedét kell megtéríteni.

2. fejezet

Tankhajózás

4. §

Be- és kirakási nap

A be- vagy kirakási nap 24 órából áll. Az első be- vagy kirakási nap – amennyiben ettől eltérően nem állapodnak meg – nem 16.00 és 7.00 óra között kezdődik.

5. §

Be- és kirakási normaidők

- (1) A belvízi hajózási törvény 29. § 2. bek. és a 48. § 2. bekezdésétől eltérően a be- vagy kirakási normaidő összesen
- 1 100 tonna rakománysúlyig 24 óra;
 - 1 500 tonna rakománysúlyig 26 óra;
 - 2 000 tonna rakománysúlyig 30 óra;

minden további megkezdett 500 tonna rakománysúly esetén a be- és kirakási normaidő 4 órával növekszik.

- (2) A be- vagy kirakáshoz szükséges időt külön kell megállapítani; a be- és kirakási idők összegéből adódó megkezdett órákat fel kell kerekíteni egész órára.
- (3) Amennyiben egy tankhajó minimális szivattyúteljesítménye óránként kevesebb, mint 200 köbméter, az 1. bekezdés szerinti be- vagy kirakási idő azzal az idővel növekszik, amely a be- vagy kirakási folyamat alatti effektív óránkénti teljesítménynek felel meg.
- (4) A tolatmányok és csatolt alakzatok egy hajóegységnek tekintendők. A be- vagy kirakási idő a kötelék egyes egységeinek rakományösszömege szerint számítandó.
- (5) A szükséges felfűtési időt a be- vagy kirakási normaidőhöz hozzá kell számítani.
- (6) Nem kell beszámítani a be- vagy kirakási normaidőbe:
 1. a szombat 13.00 óra és a hétfő 7.00 óra közötti időszakot, amennyiben szombat 13.00 óráig a be- vagy kirakási idő még nem járt le,
 2. törvényes ünnepnapokat, amennyiben az a teljes szövetségi területre érvényes, valamint az azt követő munkanapon a 7.00 óráig terjedő időszakot,
 3. december 24-én és 31-én 13.00 óra és 24.00 óra közötti időszakot, amennyiben ezek munkanapra esnek.

6. §

A várakozási díj kiszámítása

Amennyiben egy hajó be- vagy kirakását nem fejezik be a be- vagy kirakási normaidőn belül, és a várakozás napokra vetítve kerül felszámításra, a fuvarozót erre a napra minden megkezdett óra után a várakozási díj egy huszonnegyede illeti meg.

7. §

Alkalmazási terület

A 4-6. §-ok a tankhajókban történő gáz halmazállapotú rakományokra nem vonatkoznak.

3. fejezet

Hatályba lépés

8. §

Hatályba lépés

Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Bonn, 1994. január 26.

Közlekedési Minisztérium
Matthias Wissmann